

Espedientearen kodea: 2026CCAJ0004
Erreferentzia: IAP

PROGRAMAN IZENA EMATEKO ARAUDIA EUSKARAZKO UDAL ANTZERKI TAILERRA 2026	NORMATIVA PARA LA INSCRIPCIÓN TALLER MUNICIPAL DE TEATRO EN EUSKERA 2026
---	---

ARAUDIAREN XEDEA

Araudi honen helburua EUSKARAZKO ANTZERKIAREN UDAL TAILERREAN izena emateko funtzionamendua arautzea da, 2026ko urritik abendura bitartean.

PROGRAMAREN HELBURUAK

Gazteei gorputzaren eta emozioen adierazpena, talde-lana, bizikidetzeta, trebetasun fisikoen garapena (presentzia eszenikoa, ahotsaren proiektzioa) eta ahotsaren proiektzioa ahalbidetzen dituzten dinamikak eskaintzea, bakoitzaren barnera begira jartzeaz gain, autoebaluazio-gaitasuna, norberarengan konfiantza eta pentsamendu kritikoa garatuz.

Euskarazko jarduera garatzeak hizkuntza dinamika emozional eta sortzaileetan integratzea ahalbidetzen du, ohiko erabilera akademikotik aldentuz.

OBJETO DE LA NORMATIVA

Es objeto de esta normativa regular el funcionamiento para la inscripción en el TALLER MUNICIPAL DE TEATRO EN EUSKERA octubre – diciembre 2026.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

Ofrecer a jóvenes dinámicas que permitan la expresión corporal y emocional, el trabajo grupal, la convivencia, el desarrollo de habilidades físicas como la presencia escénica, la proyección de la voz, además de favorecer la mirada hacia el interior de cada uno, desarrollando la capacidad de autoevaluación, la confianza en uno mismo y el pensamiento crítico.

El desarrollo de la actividad en euskera permite la integración del idioma en dinámicas emocionales y creativas, alejándose del uso habitual académico.

ARAUDI ESPEZIFIKOAK	NORMAS ESPECÍFICAS
----------------------------	---------------------------

1.- XEHETASUNAK

- **BI TALDE** daude adinaren arabera:
 1. **11-17 urteko pertsona-talde bat** (2015 eta 2009 urteen artean jaioetakoak, biak barne)
 2. **18 eta 29 urte bitarteko pertsona-talde bat** (2008 eta 1997 artean jaioetakoak)
- **Hizkuntza: EUSKARA**
- **Gehieneko plaza-kopurua talde bakoitzean: 12**
- **Gutxieneko pertsona-kopurua taldeko: 5**
- **Datak eta ordutegiak:** 2026ko urritik abendura
 - **11-17 urte:** asteazkena, 17:30-19:30.
 - **18-29 urte:** asteartea, 18:00 – 20:00.
- **Lekua:** Saindua, 2. solairua. Jaizkibel, 19. 20280 Hondarribia

Egutegi espezifikoak ikasturtearen hasieran entregatuko da..

2.- IZEN EMATEAK

Izena emateak esan nahi du parte hartzeko oinarri hauek osorik onartzen direla. Udalak baldintzak

1. – DETALLES

- Hay **DOS GRUPOS** por edades:
 1. 1 grupo de personas entre **11 y 17** años (personas nacidas entre 2015 y 2009, ambos inclusive)
 2. 1 grupo de personas entre **18 y 29** años (personas nacidas entre 2008 y 1997)
- **Idioma: EUSKERA**
- **Nº de plazas máximas en cada grupo: 12**
- **Nº de personas mínimo por grupo: 5**
- **Fechas y horarios:** de octubre a diciembre de 2026
 - **11-17 años:** miércoles, 17:30 – 19:30.
 - **18-29 años:** martes, 18:00 – 20:00.
- **Lugar:** Saindua, 2ª planta. Jaizkibel, 19. 20280 Hondarribia

El calendario específico será entregado al inicio de curso.

2.- INSCRIPCIONES

La inscripción supone la aceptación íntegra de estas bases de participación. El Ayuntamiento notificará la imposibilidad de admisión a aquellas

betetzen ez dituzten interesdunei jakinaraziko die ezin direla onartu.

a) Izena emateko modua

Inskripzio guztiek erregistro digital bat dakarte **Gazteriako Udal Sailaren APPan**, eremuari aplikatzen dizkieten legeak betez garatua (dokumentu honen 11. atala).

<https://app.hondarribia.eus>

- Erabiltzaile-izena eta pasahitza (dagoeneko ez badaukazu sor daiteke).
- Adingabeek aplikazioan ematen den parte hartzeko baimena aurkeztu beharko dute.
- 29 urte arteko pertsonak ere alta egin beharko dute sisteman, baina ez da beharrezkoa parte hartzeko baimena aurkeztea.
- Adingabeek parte hartzeko baimena digitalki egin daiteke. Horretarako, ziurtagiri digitala beharko da (BakQ, Izenpe, etab.). Dokumentua eskuz ere sinatu ahal izango da, eta aplikazioaren bidez erantsi.
- Izena aurrez aurre ere eman ahal izango da, GAZTEEN ZERBITZUAren bidez:

Gazteen Zerbitzua

Saindua, 1. solairua. Jaizkibel, 19. Hondarribia
688 728 057
gib@hondarribia.eus
Astelehena – ostirala:
16:30 – 20:00

GZk erabiltzaile bat eta pasahitz generikoa ditu APPan izena emateko. Nolanahi ere, posta elektronikoa propioa aurkeztu beharko da. Izena emateko modu horrek berekin dakar pertsona heldu arduradunak prozesuaren jarraipena egiteko berariazko konpromisoa hartzea.

b) Izena emateko datak

- 2026ko urriaren 1etik 7ra (biak barne).
- Aurrez aurre, Gazteen Zerbitzuan, bulegoaren ohiko ordutegian (astelehenetik ostiralera, 16:30etik 20:00etara).

personas interesadas que no cumplan los requisitos.

a) Forma de inscripción

Todas las inscripciones conllevan un registro digital en la **APP municipal del Departamento municipal de Juventud**, desarrollada en cumplimiento de las Leyes que aplican al ámbito (apartado 11 de este documento).

<https://app.hondarribia.eus>

- De acceso a través de usuario y contraseña (se puede crear si no se posee ya).
- Las personas menores de edad deberán aportar el permiso de participación que se proporciona en la aplicación.
- Las personas de hasta 29 años también requieren de alta en el sistema, si bien no es necesario que entreguen permiso de participación.
- El permiso de participación de las personas menores de edad se puede hacer digitalmente. Para ello será necesario un certificado digital (BakQ, Izenpe, etc ...). El documento también podrá ser firmado a mano y adjuntado a través de la aplicación.
- La inscripción también podrá hacerse de manera presencial a través de GAZTEEN ZERBITZUA:

Gazteen Zerbitzua

Saindua, 1ª planta. Jaizkibel, 19. Hondarribia
688 728 057
gib@hondarribia.eus
Lunes – viernes:
16:30 – 20:00

GZ posee un usuario y contraseña genérico para la inscripción en la APP. En todo caso, se deberá aportar un correo electrónico propio. Esta forma de inscripción conlleva un **compromiso expreso de seguimiento** del proceso por parte de la persona adulta responsable.

b) Fechas de inscripción

- Del 1 al 7 de octubre de 2026 (ambos inclusive).
- Presencialmente, en Gazteen Zerbitzua, en horario habitual de la oficina (de lunes a viernes, de 16:30 a 20:00).

Epe horietatik kanpo ez da eskaerarik onartuko.

No se aceptará ninguna solicitud fuera de estos plazos.

c) Arkeztu beharreko datuak

- Pesonalak, parte hartu nahi duten pertsonekin zerikusia dutenak.
- Parte-hartzaile adingabeek heldu arduradun baten baimena aurkeztu beharko dute nahitaez, parte hartzeko baimena emanaz.

c) Datos a presentar

- Personales, relacionados con las y los personas que deseen participar.
- Las personas participantes menores de edad deberán aportar **obligatoriamente** el permiso de una persona adulta responsable autorizando su participación.

d) Harremanetan jartzeko modua

- **Posta elektronikoa eta telefono mugikor zenbakia.**
- Baliabide digitalik edo telefono mugikorrik izan ezean, **telefono finko** bat eskatuko da, eta horrek interesatuaren arduradunekin harremanetan jarriko dela bermatu beharko du.
- Komunikabiderik ez badago, jarraipena bideragarria da **Gazteen Zerbitzuaren** bidez.

d) Forma de contacto

- **Un correo electrónico y número de teléfono móvil.**
- En caso de no poseer medios digitales ni teléfono móvil se solicitará un **teléfono fijo**, que deberá garantizar el contacto con las responsables del interesado/a en participar.
- Si no se dispone de medios de comunicación, el seguimiento es viable vía **Gazteen Zerbitzua**.

e) Errolda agiria

Pertsona guztiek parte hartu dezakete, udalerrian erroldatutakoek lehentasuna badute ere. Datu hori udal-erroldan egiaztatuko da.

Pertsona guztiek parte hartzeko arau berdinak bete beharko dituzte.

e) Empadronamiento

La participación será abierta, si bien las personas empadronadas tendrán preferencia. Ese dato se comprobará en el Padrón Municipal.

Todas las personas lo harán bajo las normas comunes de participación aquí indicadas.

3.- PLAZEN ESLEIPENA ETA BALIZKO ZOZKETA

Lekuen egokitzapena jakinaraziko da urriaren **8 eta 9 artean**. Parte-hartzaileen zerrenda behin betikoa izango da **urriaren 13tik aurrera**.

Esleitutako plazak **posta elektronikoz** jakinaraziko dira.

Telefono finkoa bakarrik eman duten pertsonak gehienez 3 dei jasoko dituzte.

Eskainitako plazak gaituz gero, **zozketa** egingo da. Lehenetsiko diren baldintzak dira:

- Errolda
- Parekidetasuna bermatzea

3. – ADJUDICACIÓN DE PLAZAS Y POSIBLE SORTEO

Se notificará la adjudicación de plazas entre los días **8 y 9 de octubre**. La lista de participantes será definitiva **a partir del 13 de octubre**.

Las plazas adjudicadas se notificarán **vía correo electrónico**. Las personas que han proporcionado solo teléfono fijo, recibirán hasta 3 llamadas máximo.

Si se superan las plazas ofertadas por grupo se hará **sorteo**. Los principios de prioridad son:

- Padrón
- Garantía de la paridad

4.- KOSTUA ETA ORDAINKETA

Parte hartzeko prezio publikoa Prezio Publikoak Arautzen dituen Ordenantza Orokorrean ezarritako marjinetatik sartzen da (GAO, 37. zk., 2025/02/25).

4.- PRECIO Y PAGO

El precio público de participación entra del margen establecido en la *Ordenanza General Reguladora de Precios Públicos*, publicada en el BOG nº37, el 25/02/2025.

2026 urria-abendua
Pertsonako – 45 €

Octubre- diciembre 2026
Por persona– 45€

Lekua esleitura, **Udaleko arlo ekonomikotik E-MAILEZ bidaliko da ordainketa-gutun bat programa ordaintzeko. E-MAILik ez dutenek Gazteen Zerbitzutik pasa beharko dute haren bila.**

Adjudicada la plaza, desde el **área económica del Ayuntamiento se enviará vía E-MAIL una carta de pago para el abono del programa. Las personas sin E-MAIL deberán pasar por Gazteen Zerbitzua a buscarla.**

Ordainketa-gutuna honela ordaindu ahal izango da:

- Online eta leihatilan, pertsona bakoitzaren ohiko bankuan.
- HAZaren makinan, banku-txartela sartuta.

La carta de pago se podrá abonar:

- De manera on-line y en ventanilla, en el banco habitual de cada persona.
- En la máquina del SAC, introduciendo la tarjeta bancaria.

Nolanahi ere, inskripzioaren berme gisa ordainagiria eskatzea gomendatzen da.

En todo caso, se recomienda solicitar el justificante de pago como garantía de la inscripción.

5.- BERTARATZEKO BETEBEHARRA

Ordaindu baino lehen, lekuari uko egin ahal zaio izenaeman@hondarribia.eus helbidera idatziz.

5. – OBLIGACIÓN DE ASISTENCIA

Previo pago, se puede **rechazar la plaza** escribiendo a izenaeman@hondarribia.eus.

Behin betiko plaza izapidetzeak aukeratutako programan parte hartzeko konpromisoa dakar. Udalak beretzat gordetzen du hurrengo edizioetan bertaratze masiboko eta abisurik gabeko hutsegiteak zigortzeko aukera.

La tramitación de una plaza definitiva conlleva compromiso de asistencia al programa. El Ayuntamiento se reserva la opción de penalizar las faltas de asistencia masivas y sin aviso.

6. – PARTE-HARTZAILEEN ERANTZUKIZUNA

Parte hartzen duten adingabeen arduradun gisa inskribatutako helduek prestasun-konpromisoa hartzen dute, eta programek irauten duten bitartean jarraituko dute.

Programa honetan, norbaitek bere kabuz etxera itzultzeko baimenik ez badu, behar bezala jakinarazi beharko zaio.

6. – RESPONSABILIDAD SOBRE LOS PARTICIPANTES

Las personas adultas inscritas como responsables de los y las menores participantes asumen el compromiso de disponibilidad y seguimiento mientras duren los programas.

En este programa, si alguna persona no posee autorización para volver por su cuenta a casa, deberá ser correspondientemente notificado.

7. – ORDAINKETAREN DEBOLUZIOA

Udalak **BAKARRIK aurreikusten du kuota itzultzea jarduera eteten bada.**

7. – DEVOLUCIÓN DE PAGO

El Ayuntamiento **SOLO** contempla la **devolución de la cuota** en caso de que **la actividad sea suspendida.**

8.– OINARRIAK INTERPRETATZEA

Oinarri hauetan jasotzen ez den edozein alderdiren aurrean, jarduera hobeto garatzeko komenigarriena iruditzen zaiona ebatziko du Udalak.

8. – INTERPRETACIÓN DE LAS BASES

Ante cualquier aspecto no recogido en estas bases, el Ayuntamiento resolverá lo que crea más conveniente para el mejor desarrollo de la actividad.

9. - APLIKATU DEN LEGERIA

1. Adingabearen Babes Juridikoari buruzko urtarrilaren 15eko 1/1996 Lege Organikoa.
2. Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko 3/2018 Lege Organikoa.
3. 2/2024, otsailaren 15eko 2/2024 Haur eta Nerabeen Legea.
4. 8/2021 Lege Organikoa, ekainaren 4koa, haurrak eta nerabeak indarkeriaren aurrean osoki babestekoa.
5. 51/2003 Legea, abenduaren 2koa, desgaitasuna duten pertsonen aukera-berdintasunari, diskriminaziorik ezari eta irisgarritasun unibertsalari buruzkoa.

9. – LEGISLACIÓN APLICADA

1. Ley Orgánica 1/1996, de 15 de enero, de Protección Jurídica del Menor.
2. ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.
3. Ley 2/2024, de 15 de febrero, de Infancia y Adolescencia
4. Ley Orgánica 8/2021, de 4 de junio, de protección integral a la infancia y la adolescencia frente a la violencia.
5. Ley 51/2003, de 2 de diciembre, de igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad universal de las personas con discapacidad.

Hondarribian, 2026ko irailaren 23an
Elektronikoki sinatutako dokumentua/Documento firmado electrónicamente
Zinegotzi delegatua/El/La concejal/a delegado/a
Izp./Fdo.: Lupe Queiruga Oronoz